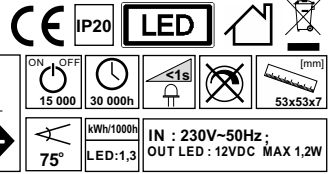


BLUE 13 lm

3500K 90 lm
6500K 92 lm



PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilające: 230V~50Hz, Napięcie zasilające opraw LED: 12VDC, Pozostałe parametry wyszczególnione na etykiecie produktu.

WARUNKI BEZPIECZNEGO MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

Zestaw lamp LED wykonany jest na napięcie 230V~50Hz. Zestaw jest wykonany w II klasie ochronności i przeznaczony jest do montażu wewnątrz pomieszczeń. Zasilacz należy podłączyć w miejscu dostępnym, z dala od źródeł ciepła wyłączając do sprawnie działającej instalacji elektrycznej. Sumaryczna moc lamp LED nie może przekroczyć znamionowej mocy zasilacza. Podczas konserwacji lamp LED należy bezwzględnie odłączyć zasilacz od sieci, do czyszczenia nie należy używać środków chemicznych. Montaż wykonać zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu, w sposób i w kolejności pokazanej na rysunku. Podczas montażu oświetlenia zasilacz nie może być podłączony do źródła prądu. Lampy LED muszą być podłączone do rozdzielacza układu zasilającego. Nie należy używać niesprawnego zestawu. W przypadku nie używania oświetlenia przez dłuższy czas, w celu oszczędności energii elektrycznej należy odłączyć układ zasilający od sieci. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym montażem, nieprawidłowym stosowaniem wyrobu lub zmianami konstrukcyjnymi. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy skontaktować się ze specjalistą. Jeżeli zewnętrzny przewód giętki lub sznur jest uszkodzony, powinien być wymieniony tylko przez producenta lub jego serwisanta, albo osobę o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia ryzyka.

MONTAŻ

Delikatnie wyciągnąć zestaw z opakowania. Wyznaczyć miejsce montażu lamp LED i miejsce przeprowadzenia przewodów przyłączeniowych. W razie potrzeby wywiercić otwory na przewody przyłączeniowe o średnicy umożliwiającej przełożenie wtyczki. Wtyczki lamp LED podłączyć do rozdzielacza układu zasilającego. Sprawdzić poprawność montażu i połączeń. Podłączyć zasilacz do gniazdka sieciowego 230V~50Hz.

DE - BETRIEBSANLEITUNG

TECHNISCHE DATEN

Versorgungsspannung: 230 V ~ 50 Hz, Versorgungsspannung LED-Leuchten: 12VDC.

BEDINGUNGEN FÜR Einbau und die Bedienung

LED Set ist für 12V DC Versorgungsspannung ausgelegt. Der Set wird in Schutzklasse II ausgeführt, wird für die innere Installation vorgesehen. Das Trafo sollte an einem zugänglichen Ort angeschlossen werden, wo die freie Luftströmung gibt's und soll sich weit weg von Wärmequellen befinden. Die Gesamtleistung LED-Leuchten darf die Nennleistung nicht übersteigen. Während der Wartung der Leuchte kann nicht an eine Stromquelle angeschlossen werden. Um den Set zu reinigen, verwenden Sie nur weiches, trockenes Tuch, verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Die Installation sollte nach den Installationsanweisungen durchgeführt werden. Bei der Montage der LED Leuchten kann das Trafo nicht an eine Stromquelle angeschlossen werden. Während der Installation LED-Lampen müssen an Verteilernetz angeschlossen werden. Wenn Sie der Set nicht für einen längeren Zeitraum verwendet werden, um Strom zu sparen, sollten Sie die Beleuchtung vom Stromnetz trennen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden durch unangemessenen Gebrauch des Produkts oder strukturelle Veränderungen des Produkts die verursacht wurden. Bei evtl. Zweifel, wenden Sie sich bitte an Fachmann. Wenn der äußere Leitung oder Kabel beschädigt ist, um das Risiko zu vermeiden sollte der nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst ersetzt werden.

MONTAGE

Ziehen Sie den LED Beleuchtung aus dem Paket aus. Bestimmen Sie die Montagestelle. Falls notwendig, bohren Sie ein Loch für das Verbindungskabel. Schließen Sie das Netzteil an die Steuerbuchse für 230 V ~ 50 Hz.

CS - NÁVOD NA POUŽITÍ

PARAMETRY

Napájecí napětí : 230V ~ 50Hz, napětí LED svítidla : 12VDC, Ostatní parametry jsou uvedeny na etiketě výrobku.

PODMÍNKY PRO BEZPEČNÉ INSTALACE A POUŽÍVÁNÍ

Sada LED žárovek je napětí 230V ~ 50Hz. Souprava je vyrobena v třídě ochrany II a je určena pro vnitřní instalaci. Napájecí zdroj musí být připojen na místě, přístupném, daleko od zdrojů tepla pouze na fungování elektrického systému. Celkový výkon LED žárovky se nesmí překročit jmenovitý výstupní výkon. Při údržbě LED žárovky musí být odpojen od napájecí sítě k čištění nepoužívejte chemikálie. Editace provádět v souladu s pokyny pro instalaci, a to způsobem a v uvedeném pořadí. Během instalace osvětlení napájení nelze připojit ke zdroji napájení. LED žárovky musí být připojeny k napájení rozbočovače. Nepoužívejte vadný soubor. Pokud nechcete použít světlo po dlouhou dobu, aby se ušetřila energie, odpojte napájecí systém ze sítě. Výrobcem není odpovědný za škody způsobené nesprávnou instalací, nesprávným použitím výrobku nebo konstrukčních změn. V případě jakýchkoli pochybností se obraťte na odborníka. Je-li vnější pružný kabel nebo kabel poškozen, musí být vyměněn pouze výrobcem nebo jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo riziku

INSTALACE

Opatrně vytáhněte sadu z obalu. Určete místo montáže LED lampy a místo propojovacích kabelů. Pokud je to nutné, jsou vrtané otvory, které mají průměr spojovacích kabelů pro průchod přes zátku. Připojte LED světla připojené k napájení rozbočovače. Zkontrolujte, montáž a připojení. Zapojte síťový adaptér do elektrické zásuvky 230 V ~ 50 Hz.

DA - BRUGSANVISNING

TEKNIŠKE DATA

Forsyningsspænding: 230V~50Hz, Forsyningsspænding til LED-beslag: 12VDC. De øvrige parametre er anført på produktets etiket.

BETINGELSER FOR SIKKER MONTERING OG BRUG

LED-lampesættet er designet til en spænding på 230V~50Hz. Sættet er fremstillet i sikkerhedsklasse 2 og er beregnet til monteringer indendørs. Et fødeapparat skal tilsluttes på et let tilgængeligt sted, fjernt fra varmekilder og udelukkende til en velfungerende elinstallation. Den samlede LED-effekt bør ikke overskride fødeapparatets nominelle spænding. I forbindelse med lysdiødernes vedligeholdelse bør fødeapparatet først og fremmest frakobles forsyningssnetet. Lysdiødernes bør ikke rengøres med kemikalier. Monteringen foretages ifølge anvisningerne i monteringsvejledningen, på den måde og i den rækkefølge, som er vist på figuren. Under monteringen af belysningen bør fødeapparatet ikke være tilsluttet strømforsyningen. Lysdiødernes skal være tilsluttet til forsyningssystemets fordelere. Det er ikke tilladt at bruge et sæt, som ikke er funktionsdygtigt.

I tilfælde af, at belysningen ikke bruges i en længere periode, skal forsyningssystemet frakobles forsyningssnettet med henblik på elbesparelse. Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for eventuelle skader, som skyldes produktets ukorrekte montering, produktets u hensigtsmæssige brug eller foretagelse af konstruktionsændringer ved produktet. Har man spørgsmål eller er man i tvivl, skal en specialist kontaktes.

Er den ydre fleksible ledning eller snor beskadiget, må den udelukkende udskiftes af fabrikanten, dennes servicemedarbejder eller en anden person, som har tilsvarende kvalifikationer, med henblik på at undgå risici.

MONTERING

Tag sættet forsigtigt ud af emballagen. Bestem lysdiødernes monteringssted samt stedet, hvorigennem tilslutningsledninger skal føres. Om nødvendigt bor huller til føring af tilslutningsledninger med en diameter, der muliggør føring af et stik igennem. Lysdiødernes stik skal tilsluttes til forsyningssystemets fordelere. Kontrollér derefter for korrekt montering og tilslutning. Tilslut føderen til en 230V~50Hz stikkontakt.

USA - MANUAL

SPECIFICATIONS:

Supply voltage: 230V ~ 50Hz, Supply voltage of LED Lamps: 12VDC, The other parameters specified on the product label.

CONDITIONS FOR SAFE INSTALLATION AND USE

LED lighting set is made for 230V~50Hz. Set is made in the second class protection and is designed for internal use only. LED power supply should be connected in a place accessible, away from sources of heat only to efficiently working electrical installation. The total power LED lamps cannot exceed the rated output power. During maintenance LED lamps the power supply must be disconnected from the electrical network, and do not use cleaning chemicals. Installation perform according to the mounting instructions in the manner and sequence shown. During the installation of lighting power supply cannot be connected to a power source. LED lamps must be connected to the power splitter. Do not use faulty set. If you do not use the light for a long time, in order to save electricity disconnect the power supply from the mains system. Producer is not responsible for damage caused by incorrect installation, improper use a product or construction changes. In case of any doubt please contact with a specialist. If the external flexible cable or rope is damaged, it should be changed only by the producer or his service agent or a similarly qualified person to avoid the risk.

INSTALLATION

Gently pull out the set from the package. Select the place of installation the LED lamps and place for installation connecting cables. If necessary, Drill holes with a diameter that allows the installation of cables and plugs. LED lights plugs connected to the power splitter. Check mounting and connections. Plug the AC adapter into an AC outlet 230V ~ 50Hz.

EN - MANUAL

SPECIFICATIONS:

Supply voltage: 230V ~ 50Hz, Supply voltage of LED Lamps: 12VDC. The other parameters specified on the product label.

CONDITIONS FOR SAFE INSTALLATION AND USE

LED lighting set is made for 230V~50Hz. Set is made in the second class protection and is designed for internal use only. LED power supply should be connected in a place accessible, away from sources of heat only to efficiently working electrical installation. The total power LED lamps cannot exceed the rated output power. During maintenance LED lamps the power supply must be disconnected from the electrical network, and do not use cleaning chemicals. Installation perform according to the mounting instructions in the manner and sequence shown. During the installation of lighting power supply cannot be connected to a power source. LED lamps must be connected to the power splitter. Do not use faulty set. If you do not use the light for a long time, in order to save electricity disconnect the power supply from the mains system. Producer is not responsible for damage caused by incorrect installation, improper use a product or construction changes. In case of any doubt please contact with a specialist. If the external flexible cable or rope is damaged, it should be changed only by the producer or his service agent or a similarly qualified person to avoid the risk.

INSTALLATION

Gently pull out the set from the package. Select the place of installation the LED lamps and place for installation connecting cables. If necessary, Drill holes with a diameter that allows the installation of cables and plugs. LED lights plugs connected to the power splitter. Check mounting and connections. Plug the AC adapter into an AC outlet 230V ~ 50Hz.

ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES ESPECIFICACIONES

Tensión de alimentación: 230V ~ 50Hz, Tensión de alimentación de cubiertas LED : 12VDC.Otros parámetros se especifican en la etiqueta del producto.

CONDICIONES DE SEGURIDAD PARA EL CORRECTO MONTAJE Y UTILIZACIÓN

El juego de lámparas LED están hechas para 230V ~ 50Hz . El juego es producido en clase de protección II y ha sido diseñado para la instalación en interiores. La fuente de alimentación debe estar conectada sólo a una instalación eléctrica en perfecto funcionamiento, en un lugar accesible, lejos de fuentes de calor. La potencia total de las lámparas LED no puede exceder la potencia nominal de la fuente de alimentación. Durante el mantenimiento de las lámparas LED deben estar desconectadas de la red eléctrica , durante la limpieza no utilice productos químicos. Realiza el montaje de acuerdo con las instrucciones de montaje en la forma y orden que se muestra en el dibujo. Durante el montaje de la iluminación , la fuente de alimentación no puede estar conectada a una fuente de corriente . Las lámparas LED deben estar conectadas al repartidor de sistema de alimentación. No use un juego defectuoso. Si usted no utiliza la iluminación durante mucho tiempo , con el fin de ahorrar energía, desenchufe el sistema de alimentación de la red. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el montaje incorrecto , el uso indebido del producto o cambios en el diseño. En caso de duda, consulte a un especialista. Si la parte externa de la manguera o cable está dañado, debe ser sustituido únicamente por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado para evitar riesgos.

MONTAJE

Retire con cuidado el juego del paquete. Determine el lugar de montaje para las lámparas LED y lugar para colocar los cables de conexión. Si es necesario , taladre agujeros para los cables de conexión de un diámetro que permitan la colocación de los enchufes. Conecte los enchufes de las lámparas LED al repartidor de sistema de alimentación. Revise el montaje y las conexiones. Conecte la fuente de alimentación a una toma de 230V ~ 50Hz .

ET - KASUTUSJUHEND

TEHNILISED ANDMED

Toitepinge: 230V~50Hz, LED-lambi pesa toitepinge: 12VDC. Ülejäänud parameetrid on toodud toote etiketil.

OHUTU PAIGALDAMISE JA KASUTAMISE TINGIMUSED

LED-lampide komplekt on ette nähtud kasutamiseks pingega 230V~50Hz. Komplekt on toodetud vastavalt II kaitseklassi normidele ja on ette nähtud paigaldamiseks siseruumidesse. Toitur tuleb ühendada juurdepääsetavas kohas, eemal soojusallikatest ja ainult häireteta töötavasse elektriseadmesse. LED-lampide koguvõimsus ei tohi ületada tootja nimivõimsust. LED-lampide hoidlaimise ajaks tuleb toitur alati toitevõrgust välja võtta, selle puhastamiseks ei tohi kasutada keemilisi vahendeid. Paigaldus tuleb teostada vastavalt paigaldusjuhendi instruksioonidele, joonisel näidatud viisil ja järjekorras. Valgusti paigaldamise ajal ei tohi toitur olla ühendatud vooluvõrku. LED-lambid tuleb ühendada toitesüsteemi voolujagajaga. Arge kasutage defektidega komplekti. Juhul, kui kasutate valgustust pikemat aega, tuleb energiasäästmise eesmärgil toitesüsteem võrgust välja võtta. Tootja ei kannu vastust ebaõige paigaldamise, toote ebaõige kasutamise või konstruktsiooni muudatuste tõttu tekkinud kahjustuste eest. Kahjustuste korral tuleb kontakteeruda spetsialistiga. Juhul, kui väline kaabel või nõõr on kahjustatud, tuleks see õnnetusjuhtumite vältimiseks välja vahetada ainult tootja poolt või teeninduskeskuses või vastavalt kvalifikatsiooniga isiku poolt.

PAIGALDAMINE

Võtke komplekt ettevaatlikult pakendist välja. Märkige LED-lambi ja ühendusjuhtmete paigaldamiseks koht. Vajadusel puurige ühendusjuhtmete paigaldamiseks avad läbimõõduga, mis võimaldaks pistiku läbipanekut. Ühendage LED-lampide pistikud voolujagajaga. Kontrollige paigaldamise korrektsust ja ühendusi. Ühendage toitur toitevõrku 230V~50Hz.

FI - KÄYTTÖOHJE

TEKNISET TIEDOT

Syöttövännite: 230V~50Hz, LED-kehyyksen vännite: 12VDC. Kaikki muut parametrit luettelaa tuotteen taralla.

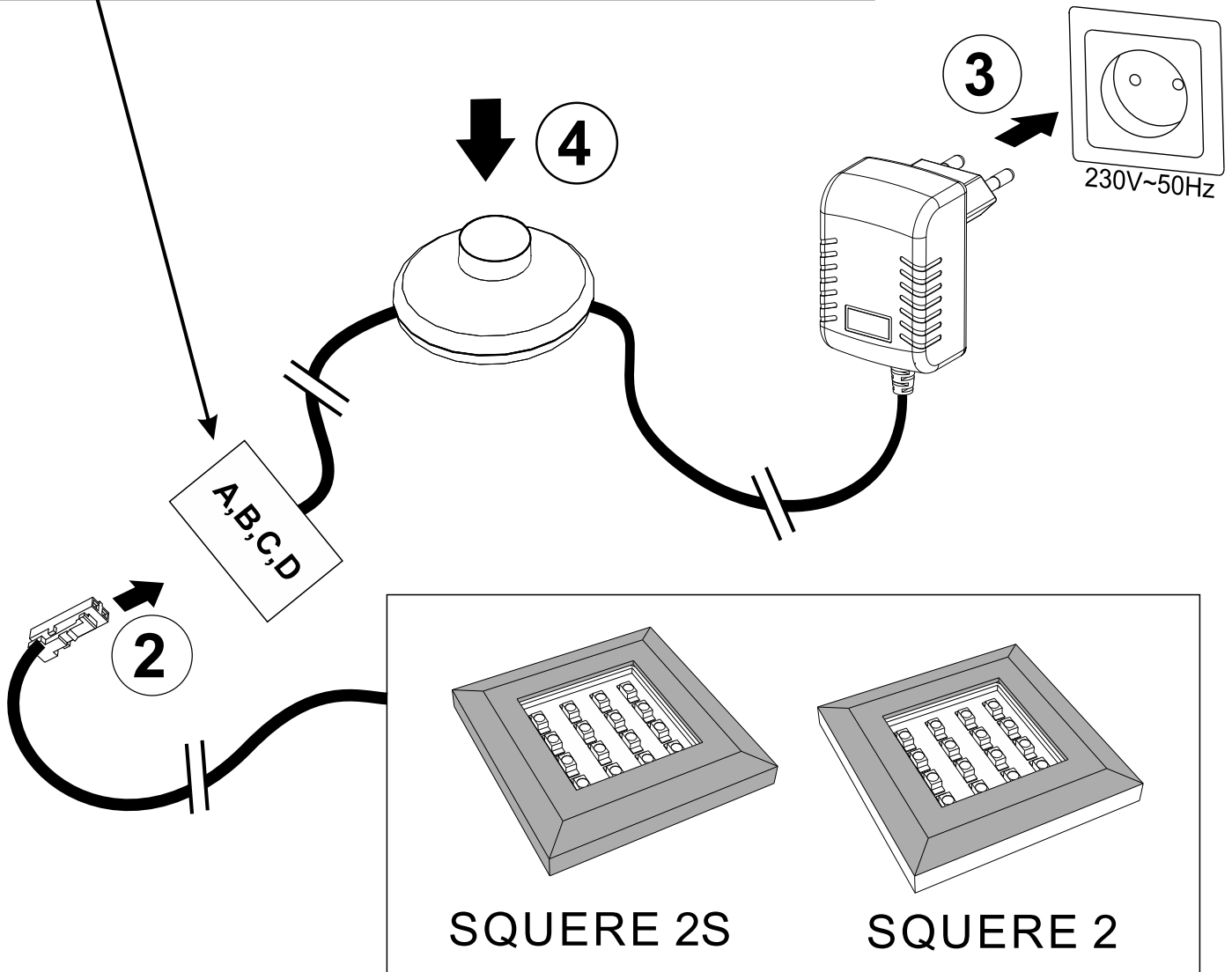
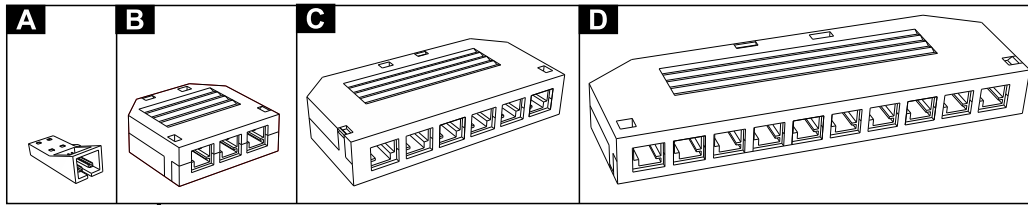
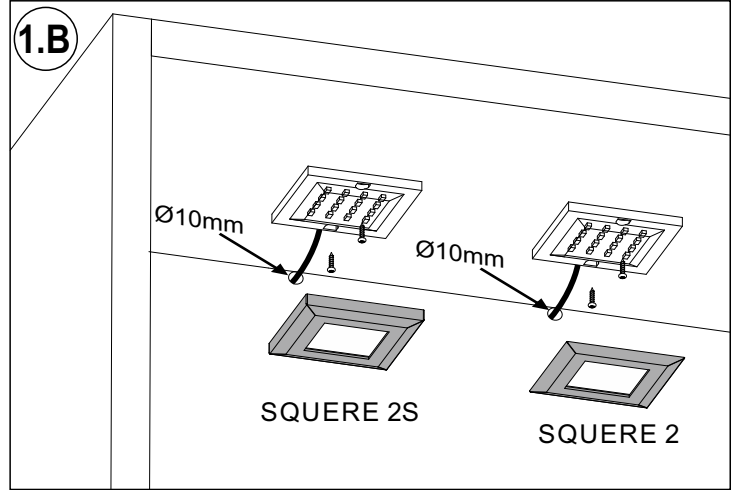
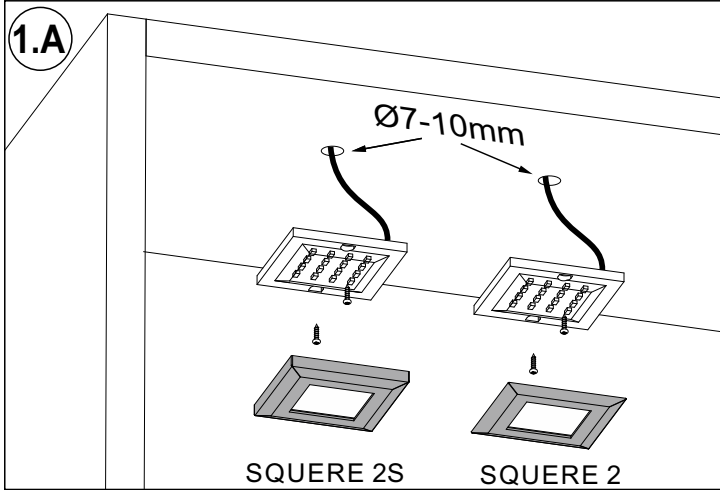
TURVALLISEN KOKOONPANOON JA KÄYTÖN EHDOT

LED Lamppusarja on valmistettu 230V~50Hz jännitteelle. Sarja on valmistettu toisessa suojaluokituksessa ja on tarkoitettu kokoonpanoon tilojen sisällä. Verkkoalaite täytyy kytkää saatavassa paikassa, kaukana lämmön lähteiltä, pelkästään tehokkaasti toimivaan sähköasennukseen. LED lampputen kokonainen teho ei voi ylittää verkkolaiteen nimellistehoa. LED lampputen kunnonosapidon aikana täytyy ehdottomasti irrottaa verkkolaite, ei saa käyttää kemiallisia aineita puhdistuksessa. Kokoonpano on tehtävä kokoonpano-ohjeiden mukaan, kuvassa näkyvällä tavalla ja kuvassa näkyvässä järjestyksessä. Kokoonpanon aikana verkkolaite ei saa olla kytketty virtalähteeseen. LED lamput täytyy kytkää syöttävän järjestelmän erottimeen. Ei saa käyttää viallista lamppusarjaa. Jos valoa ei käytetään pitkään, sähköenergian säästämiseksi on pakko irrottaa syöttävä järjestelmä verkosta. Valmistaja ei kannu vastuuta vääran kokoonpanon, vääran tuotteen käytön, tai rakennemuutoksien aiheuttamista vahingoista. Jos mikä tahansa on epävarmaa, ota yhteyttä asiantuntijan kanssa. Jos ulkoinen joustava johdin tai köysi on vahingoittunut, riskin välttämiseksi alnoastaan valmistaja tai hänen huolto-tekniikkonsa tai hänen pätevytensä kaltainen henkilö saa vaihtaa sen.

KOKOONPANO

Ota lamppusarja pois pakkauksesta huolellisesti. Valitse LED lampputen kokoonpanopaikka ja paikka jossa viedään liitettävät johdit. Tarpeen vaatiessa poraa reikiä liitävien johtimien vuoksi, joiden halkaisija mahdollistaa viedä pistoke sen läpi. Kytkä LED lampputen pistokkeet syöttävän järjestelmän johtimeen. Tarkista kokoonpanon ja liittämisen oikeellisuus. Kytke verkkolaite pistorasiaan 230V~50Hz.

UNIVERSAL SQUERE 2 / SQUERE 2S



PL	Produkt do celów dekoracyjnych, nie jest przeznaczony do zapewnienia pełnego lub częściowego oświetlenia obszaru poprzez zastąpienie lub uzupełnienie światła naturalnego światłem sztucznym w celu poprawy widoczności na danym obszarze.	DE	Dieses für dekorative Zwecke bestimmte Produkt ist nicht dazu geeignet, einen Bereich zwecks Verbesserung der Sicht vollständig bzw. teilweise zu beleuchten, indem das Tages- durch das Kunstlicht ergänzt bzw. ersetzt wird.
DA	Produktet er beregnet til dekorationsformål. Det er ikke udformet til fuldstændig eller delvis belysning af et område og skal derfor ikke anvendes som supplement til el. erstatning for det naturlige lys af kunstigt lys med henblik på forbedring af lysforholdene i et givet område.	EL	Το προϊόν που προορίζεται για διακοσμητικούς σκοπούς, δεν έχει σχεδιαστεί για την παροχή πλήρους ή μερικού φωτισμού του χώρου, μέσω της αντικατάστασης ή της συμπλήρωσης του φυσικού φωτισμού με τεχνητό φως, για την βελτίωση της ορατότητας στον χώρο.
ES	Producto para fines decorativos, no está destinado a asegurar iluminación completa ni parcial de la zona mediante la sustitución o para completar la luz natural con la luz artificial con el objeto de mejorar la visibilidad en una zona dada.	SK	Výrobok na dekoračné ciele, nie je určený na zabezpečenie úplného alebo čiastočného osvetlenia priestoru prostredníctvom nahradenia alebo doplnenia prirodzeného svetla umelým za účelom zlepšenia viditeľnosti na danom priestore.
FR	Produit pour décoration. Il n'est pas prévu pour assurer l'éclairage total ou partiel d'une zone par le remplacement ou par le complètement de la lumière naturelle avec la lumière artificielle en vue d'améliorer la visibilité au sein de cette zone.	HU	Dekorációs célokát szolgáló termék, nem használható bizonyos területek teljes körű illetve részleges megvilágítására a természetes fény mesterséges fényvel való pótlása illetve kiegészítése által az adott terület láthatóságának javítása érdekében.
LT	Produktas skirtas dekoratyviniams tikslams, neužtikrina visiško arba dalinio ploto apšvietimo, pakeičiant arba papildant natūralią šviesą dirbtine šviesa matomumui pagerinti.	ET	Toode on dekoratsioon ja ei ole ette nähtud ala täielikuks või osaliseks valgustamiseks, asendades või täiendades loomuliku valguse kunstliku valgustusega, et parandada antud ala nähtavust.
PT	Prodotto per uso decorativo. Non è destinato per garantire l'illuminazione completa o parziale dell'area in via di sostituzione o di integrazione della luce naturale con la luce artificiale al fine di migliorare la visibilità in detta area.	TR	Ürün, dekorasyon amaçlıdır. Belirli bir alandaki görünürlüğü iyileştirmek amacıyla doğaı ışığı alternatif veya doğaı ışığı tamamlayıcı kısmi veya tam bir aydınlatma sağlamak amacıyla kullanılmamalıdır.
HR	Proizvod za ukrasne svrhe, to se ne namjerava dati potpuno ili djelomično osvjetljenje površina zamjenom ili dopuniti prirodno svjetlo uz umjetno svjetlo u cilju poboljšanja vidljivost u tom području.	M	Produk untuk tujuan hiasan, ia tidak bertujuan untuk memberikan kawasan pencahayaan penuh atau sebahagian dengan menggantikan atau untuk menambah cahaya semulajadi dengan cahaya buatan dalam usaha untuk meningkatkan penglihatan di kawasan itu.

FI	Tuote on tarkoitettu koristeluun, ei ole tarkoitettu alueen täydellisen tai osaisen valaistuksen varmistamiseen luonnollisen valon vaihtamisella tai lisäämisellä keinotekoisella valolla näkyvyyden parantamiseen annetulla alueella.	CS	Výrobek je určen k účelům dekoračním, ne k poskytnutí plného, nebo částečného osvětlení prostoru nahrazením, nebo doplněním osvětlení přirozeného osvětlením umělým pro zlepšení viditelnosti v daném prostoru.
IT	Prodotto per uso decorativo. Non è destinato per garantire l'illuminazione completa o parziale dell'area in via di sostituzione o di integrazione della luce naturale con la luce artificiale al fine di migliorare la visibilità in detta area.	EN	A product for decorative purposes; it is not intended to provide full or partial area lighting by replacing or supplementing the natural light with artificial light in order to improve visibility in a given area.
NL	Product voor decoratie, het is niet bestemd om bepaald gebied volledig of gedeeltelijk te verlichten door natuurlijk licht door middel van kunstmatig licht te vervangen of aan te vullen om zichtbaarheid in bepaald gebied te verbeteren.	LV	Produkts paredzēts dekoratīviem mērķiem, nenodrošina pilnīgu vai daļēju platības apgaismojumu, aizstājot vai papildinot dabisku gaismu ar mākslīgu gaismu, lai uzlabotu redzamību.
RU	Декоративный продукт, не предназначен для обеспечения полного или частичного освещения выбранной зоны посредством замены или дополнения естественного света искусственным для улучшения видимости в выбранной зоне.	RO	Produs pentru scopuri decorative, nu este destinat să asigure o iluminare completă sau parțială a zonelor prin înlocuirea sau completarea luminii naturale cu lumină artificială pentru a îmbunătăți vizibilitatea în zonă.
SLO	Izdelek se uporablja le za okrasne namene in ni namenjen za popolno ali delno razsvetljavo okolice z nadomestitvijo ali dopolnitvijo naravne svetlobe z umetno svetlobo za izboljšanje vidljivosti na določenem območju.	SV	Produkt för dekorativa ändamål som inte är avsedd att ge fullständig eller delvis belysning av områden genom att ersätta eller komplettera naturligt ljus med artificiellt ljus för att förbättra sikten i området.
USA	A product for decorative purposes; it is not intended to provide full or partial area lighting by replacing or supplementing the natural light with artificial light in order to improve visibility in a given area.	BG	Продукт за декоративни цели, не е предназначен за осигуряване на пълно или частично осветление на пространството чрез заместване или допълване на естествената светлина с изкуствена светлина за подобряване на видимостта в даденото пространство.